

300 zuhaitz eta zuhaixka-espezie bakoitzari gehiago eta sasoiko landare ugari aurkitzen ditugu lorategi eta baso tematiko ezberdinetan. Lorategi hau planetako bioaniztasunaren adierazlea da.

Landare usaintsuak zein urtarak, bertokoak zein urrutikoak, kolore biziko loreekin edo ikusten duguna zalantzan jarriko diguten fruitu bitxiak, horiek dira Lorategian aurkitu ditzakegun adibideetako batzuk.

Eta gure orientazioa probatzeko zuhaizkaz egindako labirintoan sartu baino ez dugu egin behar.

Jardines y bosques temáticos con más de 300 especies de árboles y arbustos y una gran variedad de plantas de temporada, representan parte de la biodiversidad del planeta.

Plantas aromáticas y acuáticas, autóctonas y de lejanos lugares, con flores de vistosos colores o frutos que nos harán dudar de lo que vemos, son algunos ejemplos.

También podemos adentrarnos y recorrer un laberinto formado por setos, poniendo a prueba nuestro sentido de la orientación.

Themed gardens and forests with more than 300 species of trees and shrubs and a variety of seasonal plants represent part of the planet's biodiversity.

Fragrant or aquatic plants, autochthonous or from faraway places, with flowers of showy colours or fruits that they will make us doubt of what we see, they are some examples you will find in the Garden.

Also we can enter and cross a maze formed by hedges, testing our sense of orientation.

Bertako landareak eta exotikoak

Gure basoetako espezieak eta latitude urrunetakoak elkarrekin bizi dira Lorategian.



Haritzaren hostoa Bizkaiko sinboloa da

La hoja del roble es imagen identificativa de Bizkaia

The oak is the emblem of Biscay

Plantas de aquí y de lejanos lugares

En el Jardín conviven especies de nuestros bosques y especies originarias de lejanas latitudes.

Ipar Amerikako hego-ekialdeko konifera bitxi honek urtero-urtero hostoak aldatzen ditu eta uretan bertan bizi daiteke.

Esta curiosa conífera, originaria del sureste de Norteamérica, cambia las hojas cada año y puede vivir dentro del agua.

This curious conifer, native to the southeast of North America, loses its leaves every year and can live in the water.



Taxodium distichum (L.) Rich

Native and exotic vegetation

Species from our forests coexist with odd species from faraway latitudes.

Landare bitxiak



Malus floribunda Siebold ex Van Houtte

Landare batzuk benetako fosil bizidunak dira, Ginkgoa, esate baterako. 270 milioi urte baino gehiago dituen landare hau dinosaurioen garaian bizi izan zen eta azken glaziazioari aurre egin ahal izan zion.

Algunas plantas son auténticos fósiles vivientes, como el Ginkgo que ya existía hace más de 270 millones de años, conviviendo con los dinosaurios y sobreviviendo a la última glaciación.

Some plants are authentic living fossils, as the Ginkgo that existed as early as more than 270 million years ago, coexisting with dinosaurs and surviving the last glaciation.

Plantas curiosas

Gauza guztiak ez dira diruditenak. Japoniatik datozen fruitu hauek itxuraz gerezikiak badirudite ere, berez sagarrak dira.

No todo es lo que parece. Estas manzanas de origen japonés, a primera vista pueden confundirse con cerezas.

Never judge by appearance. We can mistake these Japanese apples for cherries



Ginkgo biloba L.



Cyperus papyrus L.

Mediterraneoko hezeguneetako ihi bereizgarri hau antzinako egiptoarrek erabiltzen zuten, ezkuizkribuak idazteko balio zuen papiroa sortzeko.

Este junco, característico de ambientes húmedos mediterráneos, era utilizado por los antiguos egipcios para la fabricación del papiro en el que escribían sus manuscritos.

This reed, typical of Mediterranean humid environments was used by the ancient Egyptians to make manuscripts.

... bost zentzumenekin gozatzeko
... para disfrutar con los cinco sentidos
... to explore using our five senses



Lorategi Botanikoa Jardín Botánico Botanic Garden



Ramón Rubial

Langileen eskubideen alde lan egin zuen bere bizitza osoan

Una persona que dedicó su vida a la lucha por los derechos de la clase trabajadora

A person who devoted his life to fighting for the rights of the working people

Irekitze-urtea

Inaugurado en 2002
Opening year

Azalera

Extensión 60.000 m²
Extension

Zurezko-espezieak

Especies leñosas + 300
Ligneous species

Hiriaren erdi-erdian kokatuta, Lorategi Botanikoa landareen munduan murgiltzeko eta jatorria, ezaugarriak, erabilerak eta bitxikeriak ezagutzeko aisialdirako gunea da. Urtaro ezberdinetan azaltzen dituen aldaketek gozatzeko aukera ematen digu Lorategiak.

El Jardín Botánico, localizado en pleno corazón de la ciudad, es un espacio de ocio para descubrir y adentrarse en el mundo de las plantas, conocer sus orígenes, características, usos y curiosidades. Un espacio para disfrutar y aprender, en cualquier época del año.

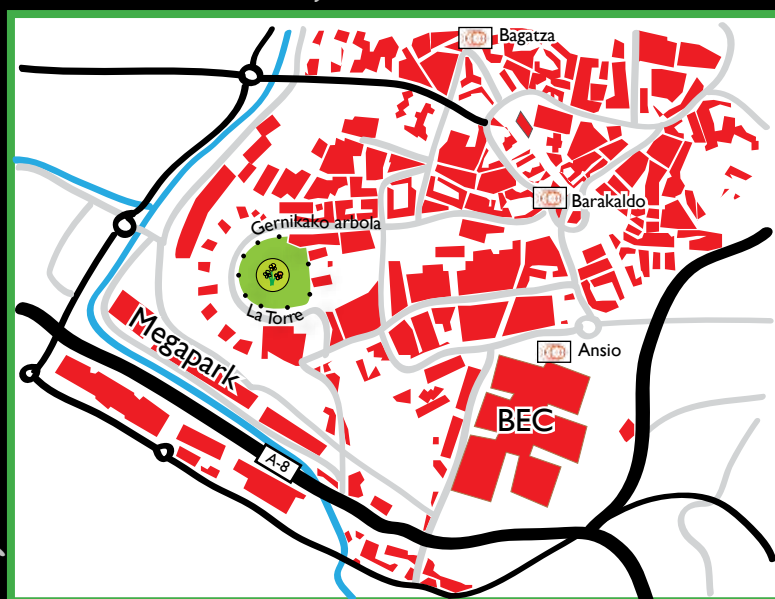
The Botanic Garden located in the full heart of the city, is a space of leisure to discover and to enter the world of the plants, to know their origins, characteristics, uses and curiosities. A space to enjoy and learn, at any time of the year.

With almost circular form, it offers a wonderful panoramic view of the surrounding mountains in the area.

Zirkulu-itxurakoa da ia-ia, eta bertatik, inguruko mendiak ikusi daitezke.

De forma casi circular, desde él además se contempla una bonita vista de los montes del entorno.

Lorategi botanikoa



Lorategiko ordutegia / Horario del Jardín / Opening hours for the garden:

Apirila-Iraila

Abril-Septiembre
April-September

10:00-22:00

Urria-Martxoa

Octubre-Marzo
October-March

10:00-21:00



Informazioa / Información / Information

Natur Gela / Aula de la Naturaleza / Nature Center

La Torre, 30
94 437 58 05

naturgela@barakaldo.org
nurgelabarakaldo.blogspot.com



Natur Gela Barakaldo



Lorategi Botanikoa



Barakaldo



Jardín Botánico

Botanic garden



2019 berrargitalpena

Reedición 2019

Reedition 2019

RAMÓN RUBIAL

Lorategi Botanikoa

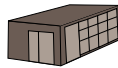
Jardín Botánico

Botanic Garden

Ekipamenduak Equipamientos Facilities



Informazio-gunea
Punto de información
Information point



Natur Gela
Aula de la Naturaleza
Visitor Center



Begiratokia
Mirador
View point



Iturria
Fuente
Fountain



Komunak
Aseos
Toilets



Jolasak
Juegos infantiles
Playground

0-8

Sarrerak
Entradas
Entrance



Pipi-can
Pipi-can
Pipi-can

Bideak Caminos Ways



Bide zolatua
Camino pavimentado
Paved way



Harrizko bidea
Sendero de gravilla
Cobbles way



Eskailerak
Tramo con escaleras
Stairs

Seinale gabeko ibilbideen proposamena
Propuesta de recorridos no señalizados
Not signposted route proposal



Urtaroen ibilbidea
Paseo de las estaciones
Season Walk



Ustekabeen ibilbidea
Paseo de las sorpresas
Surprises Walk



Lakuko ibilbidea
Paseo del lago
Lac's Walk



Total
Total



1.150 m



Partziala
Partial



1.130 m



Partziala
Partial



500 m

Lorategiak Jardines Gardens

Udaberriko lorategia
Jardín de Primavera
Spring Garden

Udako lorategia
Jardín de Verano
Summer Garden

Udazkeneko lorategia
Jardín de Otoño
Autumn Garden

Neguko lorategia
Jardín de Invierno
Winter Garden

Bertako basoa
Bosque Autóctono
Native Forest

Fruta-arbolen basoa
Bosque de los Frutales
Fruit Tree Forest

Arrosen bulebarra
Boulevard de las rosas
Rose Boulevard

Lorategi tropikala
Jardín Tropical
Tropical Garden

Lakuko lorategia
Jardín del lago
Lac's Garden

Lorategi zuria
Jardín Blanco
White Garden

Lorategi urtarra
Jardín de Agua
Acuatic Garden

Gune didaktikoa
Espacio didáctico
Didactic space

Ingurune berdea
Zona verde
Green Space

Labirintoa
Laberinto
Maze

